

《对外汉语教育技术概论》书评 (Review of *Introduction to Educational Technologies for Teaching Chinese as A Foreign Language*)

颜伟

(Yan, Wei)

北京语言大学

(Beijing Language and Culture University)

yanwei@blcu.edu.cn

郑艳群. (2012). 对外汉语教育技术概论. 北京: 商务印书馆.
ISBN:978-7-100-08788-9.

Zheng, Yanqun. (2012). *Introduction to Educational Technologies for
Teaching Chinese as A Foreign Language*. Beijing: The Commercial Press.
ISBN:978-7-100-08788-9.

由北京语言大学对外汉语研究中心郑艳群教授编写的《对外汉语教育技术概论》是商务印书馆出版的“商务馆对外汉语专业本科系列教材”中的一部。这套教材总结以往的教材编写经验,集成多年来对外汉语教学成果,以课程在教学设计中的地位、性质、任务和作用为依据,规定课程基本内容划定教学范围,确立教学要求。同时密切关注语言学,特别是汉语语言学研究的最新进展,全面吸取汉语作为第二语言/外语教学研究的最新成果,着重体现语言规律、语言教学规律和语言学习规律。这套教材是中国内地三十年对外汉语教学事业发展的一个总结和集大成者。

对外汉语教学作为一门新兴的交叉学科,它跟传统的语言学、教育学、心理学有着不可分割的关系,同时对外汉语教学的成型和发展,离不开作为工具学科的数学以及新兴的计算机科学、通讯工程科学、现代教育技术等学科。其中,现代教育技术是以多媒体计算机和互联网通讯技术为核心的信息技术应用于教育教学实践活动后,运用现代教育理论,通过对教学过程和资源的设计、开发、应用、管理和评价,以实现教学优化的理论与实践而逐渐形成的一门教育技术学科。现代教育技术理论的确立,不仅为对外汉语教育技术学这一学科提供了理论指导,而且为汉语教学创建了理想的教学环境。“工欲善其事,必先利其器”,运用现代教育理论和信息技术改造对外汉语的教学手段、教学方法和教学模式,是提升对外汉语教学的有效途径。在汉语国际教育蓬勃发展、信息技术领域日新月异的今天,《对外汉语教育技术概论》作为该系列教材中唯一一部介绍现代教育技术在对外汉语教学中的应用的著作,具有重要的意义。这是第一次把对外汉语教育技术学这一交叉学科作为一个独立的部分和学科建设的重要组成部分,正式纳入对外汉语教学专业教学体系,具有开创性意义。

全书共八章，另外包括一个教育技术相关术语中英文对照表、一个主要参考文献以及一份作者后记。主体内容可以分为四个部分：第一章总论为第一部分；第二章信息技术与对外汉语教学为第二部分；第三至第七章为第三部分；第八章汉语教师信息素养为第四部分。

第一部分为全书的导引，首先介绍了现代教育技术的发展现状及发展趋势，随后介绍了对外汉语教学应用现代教育技术的必要性和对外汉语教学应用现代教育技术的意义，最后简要介绍了包括广播电视教学时期、视听教学时期、计算机与多媒体和网络时期等几个时期对外汉语教学应用现代科技的发展简史，并列举出每一个时代的一些典型事件。

第二部分主要从信息技术角度概述了现代科技对汉语教学产生的影响。1.信息技术与汉语教学大纲制订及课程设置，包括为教学大纲的制订提供科学依据、为改进课程设置提供科学的依据和为教学设计提供帮助。2.信息技术与教学模式的创新，包括语料库驱动式对外汉语教学、多媒体驱动式对外汉语教学、网络技术为主流的汉语远程教学。3.信息技术与对外汉语教学课程整合，这是现代教育技术的研究热点。最后从技术层面、教学功能侧面总结了信息技术应用于汉语教学的基本特征并介绍了汉语教学常用信息工具。

第三部分以汉语教学为主题，按应用于教学、研究和管理来布局。

第三章系统地介绍了对外汉语计算机辅助教学系统与课件设计。首先，简要介绍了计算机辅助教学基础知识，包括汉语计算机辅助教学系统的构成、计算机辅助教学系统的工作原理和教学作用以及汉语计算机辅助教学的理论基础及相关技术。其次介绍了汉语计算机辅助教学研究的主要内容，包括多媒体化和网络教学模式分析、汉语知识和言语技能计算机辅助教学方法、汉语计算机辅助教学的优越性和局限性以及影响汉语计算机辅助教学的相关因素。然后介绍了汉语计算机辅助教学课件设计与开发以及计算机辅助汉语测试。最后总结了未来汉语计算机辅助教学的发展趋势：多媒体化和网络化、智能化和虚拟现实化和多层次多样化。

第四章主要系统地介绍了声像技术和多媒体技术在汉语教学中的作用，介绍了语言实验室类型以及多媒体汉语课堂教学方法。以及作为引申，介绍了语音识别技术、汉字手写识别技术以及手持移动设备等其他信息技术和设备在汉语教学中的应用。另外，作者根据自己多年经验系统介绍了汉语教材和词典中多媒体技术的应用，这是本章的一个重要特色。

第五章计算机网络环境下的对外汉语教学，主要从汉语远程教学的基本情况、网络音频视频资源利用、汉语网络课程资源的组成和功能、网络环境下汉语学习者特征及教师素质以及虚拟现实技术和语言教学环境等五个方面系统介绍了现代远程教育。

第六章系统介绍了语料库技术在对外汉语教学中的应用。首先介绍了语料库语言学的形成和发展以及语料库建设、加工和检索的基础知识。然后系统地梳理了目

前汉语研究领域主要的语料库并进行了评价。最后介绍了应用语料库开展汉语教学研究的步骤和策略以及语料库技术在汉语教材编写及词典编纂等方面的重要作用。

第七章系统地介绍了数字化对外汉语教学资源建设与管理。首先提出了标准化和规范化、权威性和可靠性三个信息化资源建设的基本原则并详细介绍了文字素材、声音素材、图片素材、动画素材、视频素材的作用及采集加工,最后介绍了如何进行资源集成与资源管理。

第四部分提出了对外汉语教师信息素养这一全新概念,主要从信息素养的由来及意义、对外汉语教师信息素养的主要内容以及信息素养与教师教育等三个方面介绍了信息素养在面向全球化汉语教学形势下对对外汉语教师的影响。

通览全书,我们可以发现该书具有三个比较鲜明的特点:前瞻性、系统性和实用性。

当今,以计算机多媒体技术和信息技术为代表的科学技术正在飞速发展,成为现代高科技的标志,新的理论、技术和方法不断涌现。该书首先从信息技术的角度概述了现代科技在汉语教学中的应用,然后,力求全面地描绘教育技术与汉语教学的关系,阐述教育技术在汉语教学领域应用的方方面面。而一些不断涌现的新概念、新技术和新趋势,常常以脚注的形势标记在书中。在不久的将来这些将会成为研究的新热点,这是本书的一个重要特点--前瞻性。比如,该书对手持移动设备在汉语教学中的应用进行了合理的分析,而且预测到这也将是未来汉语教学的一个重要领域等等。另外,前瞻性还体现在善于捕捉信息社会发展的趋势,并结合对外汉语教学进行分析,提出了对外汉语教师信息素养的概念。信息素养作为传统人文素养在信息社会的拓展,越来越受到重视,被认为是人们在复杂的信息化社会生存和发展的一项关键技能,是继计算机素养、图书资料检索技能之后,信息社会教育及发展的重要基础。现代教育技术给教育领域带来的深刻变化表现在备课方式、授课方式、学习方式和科研方式等几个方面。现代化教学成功与否,在很大程度上取决于教师示范具备一定的信息素养。面向全球化汉语教学的形势需要未来教师具备信息素养。

系统性是指该书比较全面地反映了现代科技在汉语教学中应用的各个主要方面,并系统地勾勒出信息技术和对外汉语教学直接的关系网络,包括信息技术与汉语教学大纲制定及课程设置、教学模式的创新、对外汉语教学课程的整合等多方面的关系,立体呈现出对外汉语教育技术的全景。系统性更体现在该书对教育技术在对外汉语教学领域应用的方方面面都进行了详细阐述,包括计算机辅助教学系统、多媒体技术、网络环境与网络技术、语料库技术、数字化对外汉语教学资源等各个方面。

该书突出实用性,在阐述基本理论的同时,侧重展示现代信息技术在对外汉语教学不同领域的应用状况和方法,并结合具体案例进行说明。读者可以按照书上的提示进行操作,这为读者的教学和科研工作提供了强有力的理论和实践支持。例如,第四章“计算机多媒体技术与对外汉语教学”第五节“汉语教材和词典中多媒体技术的应用”就详细介绍了汉语教材中图片的示意功能和示意方法。这些内容可以直接应

用于对外汉语教学的实践。

本书作为商务印书馆出版的对外汉语专业本科系列教材中唯一一部介绍现代教育技术在对外汉语教学中的应用的著作，主要是为对外汉语专业本科生编写，同时也可供其他对外汉语教学工作者、研究者参考。它既是一部前瞻性、系统性很强的对外汉语教育技术的理论著作，同时也是一本足够支撑对外汉语教学各个领域教学实践和教学活动的可操作性很强的“案头书”。现代教育技术在对外汉语教学中的应用，是对外汉语教学和研究必须关注的内容，该书很好地完成了这一命题，具有开创意义。